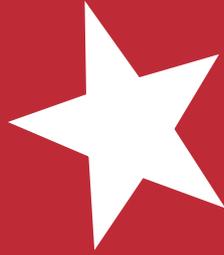
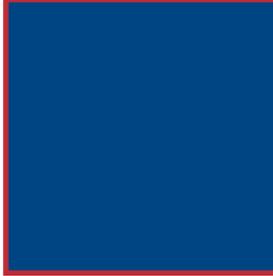


أسئلة وأجوبة

استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية





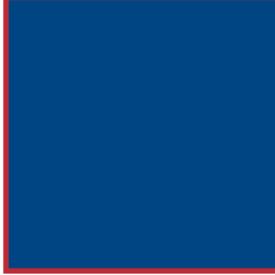
لم أسمع من قبل عن استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية. فمنذ متى وأنتم تقومون بها؟

بدأ استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٩٦ في عينة من المقاطعات في كل أنحاء الدولة. واليوم يتم الاستبيان في كل المقاطعات الأمريكية وفي بورتوريكو، حيث يطلق عليه استبيان المجتمعات المحلية في بورتوريكو.

ما هو استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية؟

استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية هو استبيان يجريه مكتب الإحصاء الأمريكي في كل مقاطعة ومناطق الأمريكيين من أصل هندي أحمر أو من سكان الأسكا الأصليين وسكان هاواي الأصليين.

يقدم استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية معلومات هامة اقتصادية، اجتماعية، سكانية وإسكانية إلى المجتمعات السكانية الأمريكية كل عام. فالمجتمعات تخبرنا أن استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية يساعدهم في اتخاذ القرارات المدروسة وهو دليل على المستقبل بالنسبة لهم.



■ إجابات الأسئلة المتعلقة **بالدخل والإسكان** يتم تلخيصها واستخدامها في وزارة الإسكان والتنمية العمرانية الأمريكية لتقييم الحاجة للمساعدة السكنية بالنسبة لكبار السن والمعاقين ومالكي المساكن ذوي الدخل المحدود.

■ المعلومات المتعلقة **بالعرق والأصول اللاتينية واللغة المتحدث بها في المنزل**، تُستخدم لتحديد المتطلبات ثنائية اللغة في الانتخابات بموجب قانون حقوق التصويت ومراقبة تكافؤ فرص التوظيف بموجب قانون الحقوق المدنية. العرق أو الأصول الهسبانية (أو الجذور العرقية) تعد مفاهيم متميزة، ولذا فإنها تتطلب أسئلة منفصلة.

■ المعلومات المتعلقة **بالخدمة العسكرية** تستخدمها الإدارة الأمريكية أساساً لشؤون المحاربين القدامى لقياس احتياجات المحاربين ولتقييم برامجهم المعنية بالتعليم والتوظيف والرعاية الصحية.

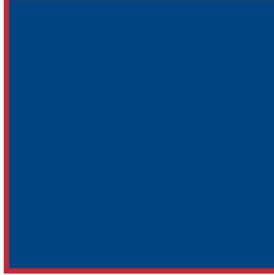
كيف سيتم استخدام الإجابات التي أقدمها إلى استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية؟

الأسئلة الواردة في استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية أساسية لجمع البيانات المطلوبة لإدارة البرامج الحكومية أو تقييمها. وتلك الأسئلة هي بالطبع نفس الأسئلة التي طرحت كجزء من الإحصاء الذي يجري كل عشر سنوات.

■ معلومات **الدخل** تتيح مقارنة المستويات الاقتصادية للمناطق المختلفة. كما أن العديد من البرامج الفيدرالية وبرامج الولايات تستخدم تلك البيانات لتوزيع الموارد المالية لتنمية المجتمع.

■ إجاباتك على الأسئلة المتعلقة **بالتوجه إلى العمل** تستخدمها وزارة النقل الأمريكية للتخطيط لتحسين الطرق السريعة وتطوير خدمات النقل العام وتصميم البرامج الكفيلة بالتخفيف من المشاكل المرورية.

■ المعلومات المتعلقة **بالعمر** تُستخدم في البرامج الفيدرالية لتوجيه الموارد المالية أو الخدمات إلى الأطفال أو البالغين في سن العمل أو كبار السن.



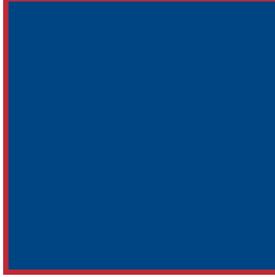
- **البرامج المجتمعية**، مثل المعنية بكبار السن والبرامج الكشفية والمكتبات والمصارف والمستشفيات وغيرها من المؤسسات المجتمعية، لتقديم الخدمات للمجتمع وتحديد المنشآت والخدمات والبرامج.
- **القائمين على تخطيط الطرق**، وذلك باستخدام معلومات التوجه إلى العمل، للتخطيط لأوقات الذروة لتفادي الاختناقات المرورية، والتخطيط لساحات انتظار السيارات، ووضع الاستراتيجيات مثل برامج النقل الجماعي وجدول العمل المرنة. ويتم اتخاذ قرارات شق طرق جديدة أو توسيع الطرق الحالية، وتطوير أنظمة النقل مثل القطارات الخفيفة أو مترو الأنفاق، وذلك باستقراء الاحتياجات المستقبلية.

كيف ساستفيد من الإجابة على استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية؟

تقول الوكالات الفيدرالية والولايات والمجتمعات أنه لا يتوفر لديها أحدث المعلومات المطلوبة للتعرف بشكل أفضل على قضايا المجتمع والاستجابة لاحتياجاته وتخصيص البرامج والموارد. وكما قال أحد رواد المجتمع: «التخمين دائماً متعة، ولكن نادراً ما يكون فعالاً».

بالرد على أسئلة استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية، فإنك تساعد مجتمعك على تحقيق أهدافه الاجتماعية وتحديد مشكلته وحلولها والتعرف على المرافق والبرامج ومقياس أداء البرامج. بيانات استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية يستخدمها كلٌ من:

- **الحكومات المحلية** للمساعدة في وضع الموازنات وتقييم البرامج والتخطيط لمشاريع التنمية المجتمعية.



هل يجب عليّ الإجابة على الاستبيان إذا كنت مقيماً في هذا العنوان بشكل مؤقت؟

نعم. إذا كنت تقيم في هذا العنوان لأكثر من شهرين، فيجب أن تكمل الاستبيان كله. أما إذا كنت تقيم لمدة شهرين أو أقل، فيجب أيضاً أن تكمل جزءً من الاستبيان، وفقاً للإرشادات. ويمكن لممثل مكتب الإحصاء مساعدتك. فهذه المعلومات تساعد المجتمعات في التخطيط مع التغيرات السكانية في أوقات مختلفة من العام.

هل أجوتي على الاستبيان سرية؟

نعم. يلزم القانون مكتب الإحصاء الأمريكي بأن يحافظ على معلوماتك السرية. وغير مسموح لنا بنشر إجاباتك بشكل عام بطريقة من شأنها أن تحدد هوية أسرتك. وتتم حماية البيانات ضد هجمات الأمن الإلكتروني من خلال مراقبة الأنظمة التي تنقل بياناتك وذلك وفق قانون تعزيز الأمن الإلكتروني الفيديالي لعام ٢٠١٥. وحسب القانون، يمكن لمكتب الإحصاء استخدام إجاباتك لإنتاج الإحصائيات فقط.

هل يجب عليّ الإجابة على أسئلة استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية؟

نعم. فاستجابتك لهذا الاستبيان إلزامية بموجب القانون (المادة ١٣ من قانون الولايات المتحدة، الفقرات ١٤١ و١٩٣ و٢٢١). والقانون ذاته يحمي سرية المعلومات التي تقدمها.

هل يجب علي الرد على تلك الأسئلة كل عام؟

لا. يتم اختيار عينة صغيرة من العناوين للمشاركة في استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية. وقد يتم اختيار عنوان ما للعينة مرة كل ٥ سنوات. ويتم اختيار تلك العناوين عشوائياً لكي تمثل العناوين الأخرى في المجتمع. ولذلك فإنه من الأهمية بمكان أن تجيب كل أسرة يقع عليها الاختيار.



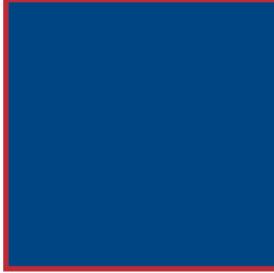
كيف يمكنني أن أطلع على نتائج الاستبيان؟

تُنشر هذه المعلومات على موقع
American FactFinder® التابع لمكتب
الإحصاء على الإنترنت

factfinder.census.gov

تُقدم البيانات بعدة تنسيقات لكل شخص، من المبتدئين
(الذين يريدون الاطلاع على البيانات وحسب) إلى
الباحثين المتخصصين.
يقدم American FactFinder® الجداول التي:

- تقدم نبذة عامة عن البيانات بسرعة
- تقارن بيانات الأماكن المختلفة
- تقدم بيانات أكثر شمولية من أجل الأبحاث الأكثر تفصيلاً.



كيف أحصل على معلومات أكثر عن استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية؟

توجد طرق عدة للحصول على معلومات عن دراسة المجتمع الأمريكي:

للمعلومات المفصلة، نوصيك بزيارة موقعنا على الإنترنت:

census.gov/acs

أو الاتصال بأقرب فرع إقليمي لمكتب الإحصاء كما هو أدناه:

أنا عجوز أو معاق أو لا يمكنني إكمال أسئلة استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية. فماذا أفعل؟

يمكنك اختيار شخص آخر لمساعدتك، أو من الممكن أن يتصل بك ممثل مكتب الإحصاء أو يأتي إلى منزلك ويساعدك في إكمال الاستبيان. ويمكن للمعنيين الاتصال على ١_٨٠٠_٣٥٤_٧٢٧١ لتلقي المساعدة.

وللحصول على أدق النتائج، من الأهمية بمكان أن تشارك في الاستبيان كل الأسر المختارة.

المكاتب الإقليمية التابعة لمكتب الإحصاء

Atlanta, GA
1-800-424-6974

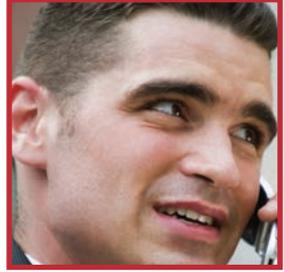
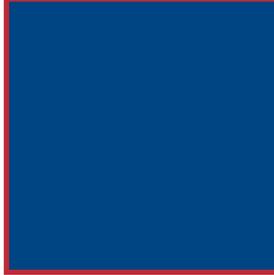
Chicago, IL
1-800-865-6384

Denver, CO
1-800-852-6159

Los Angeles, CA
1-800-992-3530

New York, NY
1-800-991-2520

Philadelphia, PA
1-866-238-1374



كما يمكن مراسلتنا بالبريد الإلكتروني

ask.census.gov

أو بالبريد العادي الأمريكي على:

**American Community Survey
U.S. Census Bureau
4600 Silver Hill Rd.
Washington, DC
20233-7500**

لترح أسئلة حول بيانات استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية أو لمعرفة كيفية الاطلاع على نتائج الاستبيان، يمكن الاتصال على خط خدمة العملاء:

301-763-INFO (4636)

1-888-346-9682

استبيان المجتمعات المحلية في الولايات المتحدة الأمريكية

مكتب الإحصاء الأمريكي



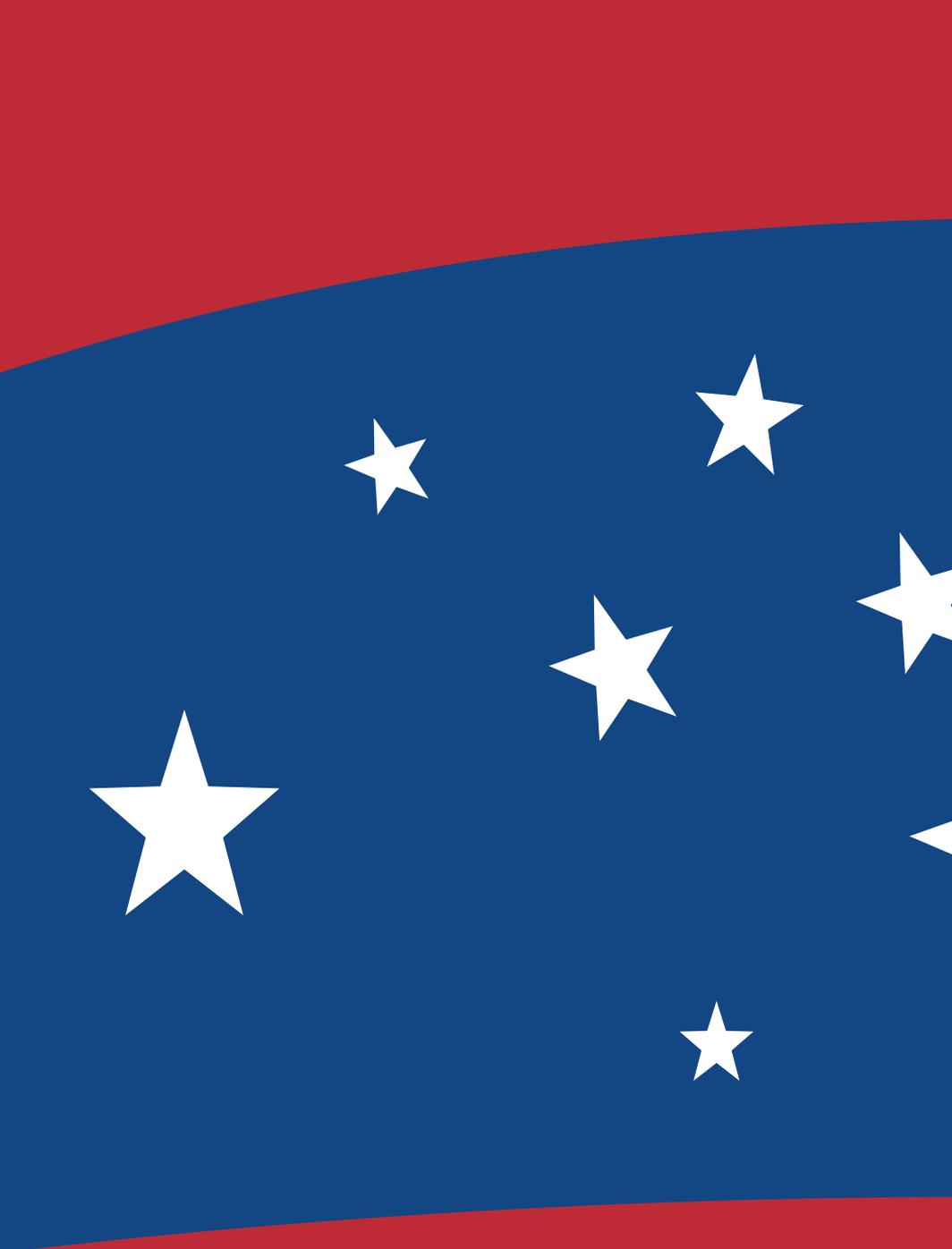
بريد إلكتروني: ask.census.gov



هاتف: 1-888-346-9682



موقع الإنترنت: census.gov/acs



ACS-51(HU)(Arabic)
Issued January 2018

